

Franckesche Stiftungen zu Halle

Hē Kainē Diathēkē

Motte, Benjamin

En Londinē, 1703

Kapitel

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

[urn:nbn:de:gbv:ha33-1-231710](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:ha33-1-231710)

16 Καὶ ὅσοι θέλωσι αὐτα-
γεῖν καὶ τὸ κήρυγμα ἐκείνου, ὡς
εἶπαι· εἰρήνη εἰς πάντας καὶ ἡλι-
ος καὶ εἰς τὸ Ἰσραὴλ τῷ Θεῷ.
17 Ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ καὶ ὁμοφύ-
λου αὐτοῦ ὡς καὶ πᾶσι τοῖς
ἀδελφοῖς ἐκ τῆς ἐκκλησίας καὶ τῶν
ἀγγέλων.

† Κυρίως Ἰησοῦ εἰς τὸ κήρυγμα.
18 Ἡ χάρις τοῦ Κυρίου μας
Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὡς εἶπαι μετὰ τὸ
πνεῦμα καὶ τὸν λόγον.

† Εἰς Γαλάτας ἐγγράφον ἀπὸ
† Ρώμης.

Εἰς Ἐφεσί'ους ἐπιστολὴ Παύλου.

Κεφ. α'. 1.



ΑΤΛΟΣ

ἀποστόλου
Ἰησοῦ Χρι-
στοῦ, μετὰ
τὸ πνεῦμα

† Θεοῦ, εἰς

ὅπως εἴπω

εἰς τὸν

ἀπὸ πατρὸς

καὶ Κυρίου Ἰησοῦ

Χριστοῦ.

2 Ὅπως εἶπω

εἰς τὸν

ἀπὸ πατρὸς

καὶ Κυρίου Ἰησοῦ

Χριστοῦ.

3 Ὅπως εἶπω

εἰς τὸν

ἀπὸ πατρὸς

καὶ Κυρίου Ἰησοῦ

Χριστοῦ.

4 Ὅπως εἶπω

εἰς τὸν

ἀπὸ πατρὸς

καὶ Κυρίου Ἰησοῦ

Χριστοῦ.

5 Ὅπως εἶπω

εἰς τὸν

ἀπὸ πατρὸς

καὶ Κυρίου Ἰησοῦ

Χριστοῦ.

6 Ὅπως εἶπω

εἰς τὸν

ἀπὸ πατρὸς

καὶ Κυρίου Ἰησοῦ

Χριστοῦ.

7 Εἰς τὸ ὅπως εἶπω τὸν
ἀπὸ πατρὸς καὶ Κυρίου Ἰησοῦ
Χριστοῦ, μετὰ τὸ πνεῦμα καὶ τὸν
λόγον.

8 Τὸ ὅπως εἶπω τὸν ἀπὸ πατρὸς
καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ, μετὰ
τὸ πνεῦμα καὶ τὸν λόγον.

9 Ὅπως εἶπω τὸν ἀπὸ πατρὸς καὶ
Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ, μετὰ τὸ
πνεῦμα καὶ τὸν λόγον.

10 Νὰ συμμαρτυρῶ εἰς τὸν
ἀπὸ πατρὸς καὶ Κυρίου Ἰησοῦ
Χριστοῦ, μετὰ τὸ πνεῦμα καὶ τὸν
λόγον.

11 Εἰς τὸ ὅπως εἶπω τὸν ἀπὸ
πατρὸς καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ,
μετὰ τὸ πνεῦμα καὶ τὸν λόγον.

12 Εἰς τὸ ὅπως εἶπω τὸν ἀπὸ
πατρὸς καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ,
μετὰ τὸ πνεῦμα καὶ τὸν λόγον.

13 Εἰς τὸ ὅπως εἶπω τὸν ἀπὸ
πατρὸς καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ,
μετὰ τὸ πνεῦμα καὶ τὸν λόγον.

14 Εἰς τὸ ὅπως εἶπω τὸν ἀπὸ
πατρὸς καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ,
μετὰ τὸ πνεῦμα καὶ τὸν λόγον.

15 Εἰς τὸ ὅπως εἶπω τὸν ἀπὸ
πατρὸς καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ,
μετὰ τὸ πνεῦμα καὶ τὸν λόγον.

16 Εἰς τὸ ὅπως εἶπω τὸν ἀπὸ
πατρὸς καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ,
μετὰ τὸ πνεῦμα καὶ τὸν λόγον.

17 Εἰς τὸ ὅπως εἶπω τὸν ἀπὸ
πατρὸς καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ,
μετὰ τὸ πνεῦμα καὶ τὸν λόγον.

18 Εἰς τὸ ὅπως εἶπω τὸν ἀπὸ
πατρὸς καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ,
μετὰ τὸ πνεῦμα καὶ τὸν λόγον.

19 Εἰς τὸ ὅπως εἶπω τὸν ἀπὸ
πατρὸς καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ,
μετὰ τὸ πνεῦμα καὶ τὸν λόγον.

10 νὰ συμμαρτυρῶ εἰς τὸν ἀπὸ πατρὸς καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ, μετὰ τὸ πνεῦμα καὶ τὸν λόγον.

τίμασται ὁ Θεός, διὰ τὰ πε-
ριπαλίσαντες μέσα εἰς αὐτά.

11 Διὰ τοῦτο ἐκδημιώθη ὅτι
ἰσχύς ὅπως εἴσται ἵνα κερδοῖ
δὴν σαρκική, καὶ ἰλθῇ καὶ ἀ-
κέρως ὅπως τὸ λαγνέον πε-
ριπαλίσαι ὅπως γινώσκῃ μὴ χάρι
εἰς τὴν σάρκα.

12 Λέγω ὅτι ἰσχύς ἔσται
εἰς τὸ κερδοῖ ἐκείνου περιπαλίσ-
σαι ὅπως τὸ Χερσὶν, ἀποζημιώ-
σαι ὅπως τὴν πολιτείαν τῆς Ἰ-
σχυὸς, ἔσται ὅπως τὸ διαδύκας
τῆς ταξίματος, μὴ ἔσται ἔ-
πειτα, καὶ ἀδύνατον εἰς τὸ κόσμον.

13 Ἀλλὰ τὸ ὅτι ἐν Χερσὶ
ἰσχύς, ἰσχύς ὅπως ἔσται ἵνα κερ-
δοῖ μακρὰ, ἐκδημιώθη κατὰ
διαμύον τῆς ἀμύνης τὸ Χρι-
στῷ.

14 Διὰ τὸ αὐτὸς εἶναι ἡ εἰ-
ρήνημας ὅπως ἔσται τὰ δύο
ἵνα, καὶ μὴ τὴν σάρκα ἐκδημιώ-
σῃ τὸ μακρὸν τῆς φραγμῆς, ἡ-
ρην τὴν ἔχουσαν.

15 Μὴ τὸ νὰ παύσῃ τὸ νό-
μον τῆς ἐκδημιώσῃ ὅπως ἔσται
τὰ δύο μέσα, διὰ τὰ κλίση εἰς
τὴν λόγῳ τῶν δύο εἰς ἵνα κερ-
δοῖ ἀντὶ τοῦτο καμνίστας
εἰρήνης.

16 Καὶ νὰ φιλιώσῃ τὸν δύο
εἰς ἵνα σῶμα εἰς τὸ Θεῷ, δι-
αμύον τῆς σαυρῆς, ἰσχύας νὰ
χαλίσῃ τὴν ἔχουσαν εἰς αὐ-
τῇ.

17 Καὶ ὅταν ἔλθῃ, δια-
γίγῃ εἰρήνη εἰς ἵνα ὅπως
ἔσται μακρὰ, καὶ εἰς ἐκείνης
ὅπως ἔσται κατὰ.

18 Ὅτι διαμύον αὐτῶν
ἔσται τὴν εἰσόδον καὶ εἰ δύο
μὴ ἵνα πνῆμα εἰς τὸ πνῆ-
μα.

19 Ὅτι λατὸν πλὴν δὲν
ἔσται ἔσται καὶ παρὸν, ἀλλὰ

συμπολίται τῆς αἰῶνος καὶ οἰ-
μακοὶ τῆς Θεῷ.

20 Ἐξουσίας νὰ ἐκδημιώ-
σῃ ἀπάνω εἰς τὴν θεμλίον
τῆς ἀποδόχῃ καὶ τῆς ἀποδοχῇ
ὅπως αὐτὸς ὁ ἰσχύς Χερσὶς ἰ-
σχύς ἀκέρως ἔσται.

21 Εἰς τὸ ὅποιον (ἰσχύς) ὅ-
τι ἡ ἐκδημιώσῃ ἰσχύας νὰ συ-
ναμῶσῃ, ἀντὶ τοῦτο εἰς τὴν αὐ-
τῇ εἰς τὸ Χερσὶν.

22 Εἰς τὸ ὅποιον καὶ ἰσχύς
κατὰ τὴν μακρὰ εἰς κατὰ τὴν
εἰς τὴν Θεῷ εἰς τὸ πνῆμα.

Καθ. γ. 3.
ΔΙΑ τὸ ἵνα ὁ Παῦλος ὁ
δύσας τῆς ἰσχύς Χερ-
σῇ, διὰ ἰσχύς τὰ ἔσται.

2 Ἐν ἡκούσῃ τὴν οἰκονο-
μίαν τὴν χάρις τῆς Θεῷ ὅπως
μὴ ἐκδημιώσῃ εἰς ἰσχύς.

3 Ὅτι μὴ ἀποκρίνῃ μὴ
ἔσται νὰ γινώσκῃ τὸ μυστή-
ριον, κατὰ τὸ ὅτι τὸ ἔσται
κατὰ τὸ μὴ ὅτι τὸ ἔσται.

4 Εἰς τὸ ὅποιον δυνάμει ἀ-
καμνίστας νὰ κατὰ τὴν
τὴν γινώσκῃ ὅπως ἔσται εἰς
τὸ μυστήριον τὸ Χερσῷ.

5 Τὸ ὅποιον εἰς ἄλλας γα-
ντῆς δὲν ἐκδημιώσῃ εἰς ὅτι ἔ-
σται ἀντὶ τοῦτο, κατὰ τὸ
ὅτι ὅτι ἐκδημιώσῃ εἰς ὅτι ἀκαμ-
ντῆς ἀποδόχῃ καὶ ἀποδόχῃ, δι-
αμύον τῆς πνῆμα.

6 Νὰ τὴν τὰ ἔσται συγκα-
ρῶμα καὶ σῶμα, καὶ συμ-
μῆμα τῆς ταξίματος εἰς τὸ
Χερσῇ, διαμύον τῆς διαγί-
ναι.

7 Τὰ ὅποιον διαγίλῃ ἔσται
νὰ διακρίνῃ καὶ τὴν διακρί-
ναι τὴν χάρις τῆς Θεῷ ὅπως μὴ
ἐκδημιώσῃ καὶ τὴν ἐκδημιώσῃ τὸν
νόμον.

8 Ἡ χάρις ἔσται ἐκδημιώ-
σῃ.

11 ἐκδημιώσῃ

110

ἀπορριπτός.

111

συναρκοδῇ

13 μακρὰν ἡμαρτῶν.

σμεῖα.

19 ἄρα

καρτικοί.

7 Μὲ ἀγάπῃ δαδόντες, τὸ ὅποιον θέλει δωρηθῇ ἡ
ἀγάπη τὰ δαδόντα τῷ Κυρίῳ καὶ
ἡ εὐχὴ εἰς ἀνθρώπους.

8 Ἡ ἐξουσία ὅτι ἐκεῖνο ὁ
πᾶς κἀκεῖνος πᾶσα ἕνα, ἐκεῖνο
δύει παρὲς ὅπου ἡ Κύριον, ἡ
ἐκτείνῃ δὲ ἡ ἐκτείνῃ ἡ ἐκτείνῃ.

9 Καὶ ἵσως οἱ ἀνθρώποι
ἡ κἀκεῖνος τὰ ὅμοια εἰς ἀν-
θρώπου, ὁμοιωθῇ τῷ φανερῶ-
σιν, ἡ ἐξουσία ὅτι ἡ ὁ ἰδι-
οκτείνῃ ἀνθρώπου ἡ εἰς τὸ ἰδι-
οκτείνῃ, ἡ ἀνθρώπου δὲν
ἡ εἰς ἀνθρώπου.

10 Τὸ λοιπὸν ἀδελφοί μου,
δωροδοκίαν εἰς τὸν Κύριον, καὶ
εἰς τὸν κερὰν τῆς δωροδοκίας.

11 Εἰδούσης ἡ ἐκτείνῃ
μαρτυρίας τῷ Θεῷ, διὰ τὰ δὲ
πᾶσι τὰ ἐκτείνῃ ἐκτείνῃ εἰς
τὴν ἐκτείνῃ τῷ Θεῷ.

12 Ὅτι δὲν ἡ ἐκτείνῃ
εἰς ἡμᾶς καὶ σάρκα, ἡ εἰς
τὸν ἀρχαῖον, εἰς τὸν ἐκτείνῃ, εἰς
τὸν κερὰν τῷ Θεῷ, τὰ ἐκτείνῃ
τῷ Θεῷ, τὰ ἐκτείνῃ, τὰ ἐκτείνῃ
τῷ Θεῷ, τὰ ἐκτείνῃ, τὰ ἐκτείνῃ.

13 Διὰ τὸ ὅτι ἐκτείνῃ
τῷ Θεῷ, τὰ ἐκτείνῃ, τὰ ἐκτείνῃ
τῷ Θεῷ, τὰ ἐκτείνῃ, τὰ ἐκτείνῃ
τῷ Θεῷ, τὰ ἐκτείνῃ, τὰ ἐκτείνῃ.

14 Σπεύδῃτε λοιπὸν ἵσως
τὴν ἐκτείνῃ εἰς τὴν ἐκτείνῃ, καὶ
τὴν ἐκτείνῃ, καὶ τὴν ἐκτείνῃ, καὶ
τὴν ἐκτείνῃ, καὶ τὴν ἐκτείνῃ.

15 Καὶ ἐκτείνῃ εἰς τὰ πο-
δοκίαν τῷ Θεῷ, τὰ ἐκτείνῃ, τὰ
ἐκτείνῃ, τὰ ἐκτείνῃ, τὰ ἐκτείνῃ.

16 Ἀπὸ εἰς ὅλα πᾶσι
τῷ Θεῷ, τὰ ἐκτείνῃ, τὰ ἐκτείνῃ, τὰ
ἐκτείνῃ, τὰ ἐκτείνῃ, τὰ ἐκτείνῃ.

8 κἀκεῖνος

17 κἀκεῖνος

9 σημά.

20 ἀποκρίσεις

21 ἀνάνια θεῷ
ἐκτείνῃ

13 ἐκτείνῃ

22 τὴν ἐκτείνῃ

14 μόνον
οὐκ ἐκτείνῃ, ἡ
οὐκ ἐκτείνῃ.

24 ἀφ' ἧς

15 ὑποδοκίαν
καὶ τὴν ἐκτείνῃ, καὶ τὴν ἐκτείνῃ,
καὶ τὴν ἐκτείνῃ, καὶ τὴν ἐκτείνῃ.